

# Garantía y guía de soporte



Antes de ponerse en contacto con el Centro de soporte de HP, es importante tener a mano la siguiente información.

Dedique un momento a anotar la información del producto para tenerla como referencia en el futuro.

Nombre del producto: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Nº de sistema  
o producto: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Sistema  
operativo: \_\_\_\_\_

Tipo y  
revisión: \_\_\_\_\_

Número de identificación de la versión  
(Presione Ctrl-Alt-S): \_\_\_\_\_



# Dónde obtener ayuda

Si necesita ayuda de HP, siga estos pasos:

- 1 Consulte el póster de instalación y la *Guía de inicio* si necesita ayuda para instalar y utilizar su PC.
- 2 Para obtener ayuda inmediata, registre su PC HP Pavilion para el hogar mediante correo electrónico, en la Web en  
**<http://register.hp.com>**  
o por teléfono.
- 3 Utilice la Ayuda instalada en su PC para obtener asistencia para el hardware y software. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ayuda y soporte técnico**.
- 4 Para obtener ayuda en línea, visite el sitio Web de Soporte de HP en  
**<http://www.hp.com/support>**
- 5 Si su problema no se ha solucionado, llame al Centro de Asistencia Telefónica de HP al número que corresponda de la lista siguiente.

<b>Argentina</b>	0-800-555-5000 11-4778-8380 Bs. As. Ciudad de Buenos Aires
<b>Aruba</b>	800-8000: 800-711-2884
<b>Bahamas</b>	1-800-711-2884
<b>Barbados</b>	1-800-711-2884
<b>Bolivia</b>	0800-100-293
<b>Chile</b>	800-360-999 600-600-1122 Sgo. de Chile
<b>Colombia</b>	01-800-51-HP invent (01-800-51-474-68368) 606-9191 Bogotá
<b>Costa Rica</b>	0-800-011-1046
<b>República Dominicana</b>	1-800-711-2884
<b>Ecuador</b>	1-999-119: 800-711-2884
<b>Andinatel:</b>	1-800-225528: 1-800-711-2884
<b>Pacifitel:</b>	
<b>El Salvador</b>	800-6160
<b>Guatemala</b>	1-800-711-2884
<b>Honduras</b>	800-0-123: 800-711-2884

<b>Jamaica</b>	1-800-711-2884
<b>México</b>	01-800-472-6684
<b>Cd. de México:</b>	5258-9922 Cd. de México
<b>Nicaragua</b>	1-800-0164: 800-711-2884
<b>Panamá</b>	1-800-711-2884
<b>Perú</b>	0-800-10111
<b>Trinidad y Tobago</b>	1-800-711-2884
<b>Venezuela</b>	0-800-474-68368 (0-800-HP invent)

## Sitio Web del Centro de Atención al Cliente de HP

**<http://www.hp.com/support>**

## Sitio Web de registro de HP

Para registrar su PC:

- Haga clic en el ícono **Registrarse con HP** que encontrará en el escritorio  
*O bien,*
- Vaya a: **<http://register.hp.com>**

## ¿Dónde se encuentra la documentación de mi PC?

La documentación se encuentra en su PC. Haga clic en el ícono de documentación en su escritorio o en **Inicio, Todos los programas** y luego en **Documentación**. La documentación se encuentra también en **<http://www.hp.com/support>**, en la página de soporte correspondiente a su modelo.



---

**NOTA:** Puede ver el número de producto de su PC, el número de modelo, y el número de serie, pulsando las teclas Ctrl, Alt, y S a la vez.

---

## Productos Microsoft®

**<http://www.microsoft.com/worldwide>**

# Información sobre la Garantía y la Licencia

## Centro de Atención al Cliente de HP

Nuestro Centro de Asistencia Telefónica de HP representa nuestra promesa de ayudarle a obtener el mayor provecho posible de su PC HP Pavilion para el hogar. Encontrará lo que necesita ya sea a través de herramientas incluidas en su PC, por medio de la Web, por teléfono, o mediante su distribuidor local. Y lo encontrará rápido. Asegúrese de registrar su HP Pavilion para ayudar al Centro de Asistencia Telefónica de HP a responderle rápidamente y se adelante a sus necesidades de soporte personalizadas.

## ¿Tiene alguna pregunta? HP le brinda ayuda

Su nueva computadora personal HP Pavilion está diseñada para trabajar desde el primer momento y por muchos años. Sin embargo, por tratarse de una máquina compleja y potente, a veces las cosas no resultan como fuese de esperar. Si eso llegara a pasar con su computadora, en Hewlett-Packard estamos preparados para ayudarle.

## Vea lo que puede hacer usted mismo

Con su HP Pavilion se incluye mucha información valiosa. En primer lugar, consulte la Ayuda del escritorio de Windows® (para ello, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas). Allí recibirá ayuda muy detallada y además encontrará sugerencias para resolver diversos problemas.

## Vea lo que puede hacer usted mismo en Internet

¡Anímese a navegar por la red! El sitio Web de soporte de HP, en <http://www.hp.com/support>, ofrece actualizaciones de software, consejos y trucos, y soluciones a los problemas más comunes.

También puede hacer uso de nuestro servicio de soporte técnico por correo electrónico o conversación en línea para obtener ayuda de un competente grupo de representantes.

## ¿Qué más puede hacer? Llame al Centro de Asistencia Telefónica de HP

Si después de seguir los pasos indicados sigue necesitando ayuda personalizada, puede ponerse en contacto con un representante llamando a uno de los números gratuitos del Centro de Asistencia Telefónica de HP indicados en esta guía. La asistencia técnica por teléfono es gratuita durante el período de duración de la garantía del hardware. Es posible que se aplique una tarifa a aquellas llamadas fuera del período de garantía.

## Oficinas de Hewlett-Packard

Para recibir información sobre nuevos productos y programas o para localizar los centros autorizados de servicio de HP o al distribuidor autorizado de HP más próximo:

## América Latina y Caribe

### Importado y distribuido en México por:

Hewlett-Packard México S. de R.L. de C.V.  
Prolongación Reforma No. 700  
Col. Lomas de Sta. Fe  
Delegación Álvaro Obregón  
México, D.F. CP 01210

### Centros de servicio y venta de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios:

Ciudad de México  
Melchor Ocampo No. 193  
Plaza Galerías  
2do. Piso, local 1-05  
Col. Verónica Anzures  
México, D.F. CP 11300  
Tel. (55) 5260 3885  
Tel. (55) 5260 4998

Ciudad de Guadalajara  
Niños Héroes No. 2281  
Col. Arcos Sur  
Guadalajara, Jal.  
CP 44170  
Tel. (33) 3615 1543  
Tel. (33) 3615 1769

Ciudad de Monterrey  
Heroico Colegio Militar No 412-A  
Col. Del Prado  
Monterrey, Nvo. León  
CP. 64410  
Tel. (81) 8375 0963  
Tel. (81) 8374 1987

### Importado y distribuido en Argentina por:

Hewlett-Packard Heerlen B.V.  
Montañeses 2150 — (C1428AQH)  
Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Hewlett-Packard Argentina S.R.L.  
Montañeses 2150 — (C1428AQH)  
Ciudad de Buenos Aires, Argentina

**Importado y distribuido en Chile por:**

Hewlett-Packard Chile Comercial Limitada  
Mariano Sánchez Fontecilla 310  
Piso 12 y 13  
Las Condes  
Santiago, Chile

**Importado y distribuido en Colombia:**

Hewlett-Packard Colombia Ltda.  
Carrera 7 No. 99-21  
Piso 11  
Bogotá, Colombia

**Importado y distribuido en Ecuador por:**

Hewlett-Packard Ecuador Cia. Ltda.  
Av. República del Salvador  
#1082 y Naciones Unidas  
Torre París, 4 Piso  
Edificio Mansión Blanca  
Quito, Ecuador

**Importado y distribuido en Perú:**

Hewlett-Packard Perú S.R.L.  
Av. Víctor Andrés Belaunde 147  
Torre 3, Piso 6, San Isidro  
Lima 27, Perú

**Importado y distribuido en Venezuela por:**

Hewlett-Packard de Venezuela, C.C.A.  
Av. Francisco de Miranda con 2da. Av.  
De Los Palos Grandes  
Torre HP, Piso 18  
Los Palos Grandes, Caracas 1060  
Edo. Miranda, Venezuela

**Y si fuese necesario: envíela a reparar**

Si desea saber cuál es el centro de reparaciones más cercano a su domicilio, llámenos y le daremos la información correspondiente. Este servicio es gratuito durante el período de garantía del hardware.

En la siguiente sección se describen algunas limitaciones y exclusiones de esta garantía, así como también otros datos importantes.

## Términos Legales

**Declaración de Garantía Limitada de Hewlett-Packard****DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA**

Hardware — piezas y mano de obra 1 año

Asistencia técnica telefónica para diagnosticar posibles problemas con el hardware 1 año

HP le garantiza al usuario final que los materiales y mano de obra del hardware, los accesorios y los suministros de HP estarán libres de defectos durante un año a partir de la fecha de compra. En caso de que HP reciba alguna notificación de defectos de este tipo durante el período de garantía, HP reparará o reemplazará los productos que efectivamente resulten ser defectuosos.

Durante un período de noventa (90) días contados a partir de la fecha de compra, HP garantiza que el Software de HP no dejará de ejecutar las instrucciones de programación a causa de defectos en materiales y mano de obra, siempre que dicho Software se haya instalado y utilizado adecuadamente. Si durante el período de garantía HP recibe alguna notificación de dichos defectos, HP reemplazará el software cuyas instrucciones de programación no se ejecuten como consecuencia de tales defectos.

HP garantiza la operación de la tarjeta de interfaz de red (NIC) únicamente si ésta ha sido instalada de fábrica por HP, de la siguiente manera: HP se asegurará de que se hayan instalado los controladores apropiados, así como de que la HP Pavilion reconozca la NIC. NO SE BRINDARÁ ASISTENCIA A PROBLEMAS DE CONECTIVIDAD.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos de HP será ininterrumpido ni estará libre de errores.

Para compras realizadas en Argentina: Si en un plazo razonable HP no pudiere reparar algún producto o devolverlo al estado correspondiente a las condiciones garantizadas, el propietario tendrá derecho a un reembolso total o parcial del precio de compra.

Para compras realizadas en otros países o regiones de América Latina, excepto Argentina: Si en un plazo razonable HP no pudiese reparar algún producto o devolverlo al estado correspondiente a las condiciones garantizadas, el propietario tendrá derecho al reembolso prorratoeado del importe pagado, después de la pronta devolución del producto. Se reembolsará el 100% del precio original de compra si la devolución se realiza dentro de los tres primeros meses de propiedad del producto. Los reembolsos dentro de los tres a seis meses de propiedad serán del 85% del precio de compra. Se reembolsará el 55% del precio original de compra si la devolución se realiza entre los seis y nueve meses de propiedad. Se reembolsará el 35% si la devolución se realiza entre los nueve y doce meses de propiedad.

La garantía no es aplicable a defectos resultantes de (a) calibración o mantenimiento impropio o inadecuado, (b) software, interfaces, componentes o suministros no proporcionados por HP, (c) cualquier modificación no autorizada o uso indebido, (d) virus de cualquier origen, (e) la utilización del producto al margen de las especificaciones ambientales recomendadas, (f) preparación o mantenimiento inadecuado del entorno de trabajo, o (g) catástrofes naturales imprevisibles, tales como inundaciones, tornados, rayos, huracanes o terremotos.

**HP NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN EXPRESA, YA SEA VERBAL O ESCRITA. SIEMPRE DENTRO DE LO PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA SEGÚN QUEDÓ ANTERIORMENTE ESTABLECIDA.** Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación o exclusión indicada no sea aplicable en su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que además tenga otros derechos que varían según el país o región, estado o provincia.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país, región o localidad donde HP haya comercializado el producto y tenga un servicio de soporte para el mismo. El nivel de servicio de garantía que reciba puede variar según las normas locales. HP no modificará las características del producto para que funcione en un país/región en el que, por razones legales o normativas, no estaba previsto dicho funcionamiento.

SIEMPRE DENTRO DE LO PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, LOS RECURSOS JURÍDICOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SERÁN SUS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS DERECHOS LEGALES. SALVO EN LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑO ALGUNO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE (INCLUSO DE PÉRDIDA DE GANANCIAS O DE INFORMACIÓN) NI DE OTRA CLASE, YA SEAN DE CARÁCTER CONTRACTUAL, EXTRAContractUAL O DE OTRO TIPO. Algunos países o regiones, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión precedente no pueda ser aplicable en su caso.

Esta garantía es transferible después de la venta.

## **Responsabilidades del cliente**

Usted es responsable de la protección de su información confidencial y patrimonial, así como del mantenimiento de un proceso externo a los productos para la restauración de archivos, datos o programas perdidos o alterados. Antes de llamar al Centro de Asistencia Telefónica de HP, usted debe hacer copias de seguridad de todos los datos de su sistema. Antes de obtener el servicio de reparación bajo garantía, el cliente es responsable de extraer cualquier componente que se hubiera añadido tras la compra del sistema. HP no se hará responsable de aquellos componentes que el cliente no extraiga.

Para recibir servicios de un Centro autorizado, es posible que se le pida ejecutar programas de diagnóstico suministrados por HP.

## **Obtención de servicio de reparación para hardware cubierto por garantía**

Durante el período de un año de garantía de las piezas y de la mano de obra, la reparación consistirá en llevar la computadora al Centro autorizado tal como se describe a continuación. Para obtener la garantía de reparación, llame a uno de los números telefónicos del Centro de Asistencia Telefónica de HP indicados anteriormente en esta guía.

Los gastos razonables de transporte generados en lugares dentro de la red de servicios de HP para dar cumplimiento a esta garantía serán cubiertos por HP.

## **Servicio al llevar la computadora al Centro autorizado**

El Centro de Asistencia Telefónica de HP le dará la ubicación de su proveedor de servicios más cercano. Asegúrese de tener a mano un comprobante que demuestre la fecha de compra de su equipo.

# Acuerdo de licencia del usuario final

LEA DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO. Este Contrato de licencia del usuario final ("CLUF") es un acuerdo legal entre (a) usted (individuo o entidad) y (b) Hewlett-Packard Company ("HP") que rige el uso de cualquier producto software instalado o que HP pone a disposición para su uso con el producto HP ("Producto HP"), que no esté sujeto a otro acuerdo de licencia entre usted y HP o sus proveedores. Otro software puede tener un Acuerdo de Licencia de Usuario Final (EULA) en su documentación en línea. El término "Producto software" hace referencia al programa de la computadora y puede incluir medios asociados, material impreso y documentación "en línea" o electrónica. Se puede incluir una enmienda de este CLUF en el Producto HP.

**LOS DERECHOS SOBRE EL PRODUCTO SOFTWARE SE OTORGAN ÚNICAMENTE SI USTED ESTÁ DE ACUERDO CON TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CLUF. AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O DE OTRA MANERA UTILIZAR EL PRODUCTO SOFTWARE, USTED QUEDA OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS DE ESTE CLUF. SI USTED NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO EN SU TOTALIDAD Y SIN USAR (HARDWARE Y SOFTWARE) DENTRO DE CATORCE (14) DÍAS PARA OBTENER UN REEMBOLSO SEGÚN LA POLÍTICA DE REEMBOLSOS DEL LUGAR DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO.**

**1. CONCESIÓN DE LICENCIA.** HP le concede a usted los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF.

a. Uso. Puede usar el Producto software en una sola computadora ("Su computadora"). Si el Producto software se le proporciona a través de Internet y, originariamente, se otorgó licencia para utilizarlo en más de una computadora, podrá instalar y usar el Producto software sólo en esas computadoras. No podrá separar las partes componentes de este Producto software para utilizarlo en más de una computadora. No tiene el derecho de distribuir el Producto software. Puede cargar el Producto software en la memoria temporal (RAM) de su computadora para utilizar dicho producto.

b. Almacenamiento. Puede copiar el Producto software en la memoria local o en el dispositivo de almacenamiento del Producto HP.

c. Copia. Puede realizar copias de almacenamiento o seguridad del Producto software, siempre que la copia contenga todas las notas de patente de dicho producto y se utilice como copia de seguridad.

d. Derechos reservados. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorgan expresamente en este CLUF.

e. Software gratuito. No obstante los términos y condiciones de este CLUF, todo Producto software o cualquier parte de éste que no sea propiedad de HP o que haya sido suministrado bajo licencia pública por terceros ("Software gratuito") tendrá una licencia sujeta a los términos y condiciones del acuerdo de licencia que陪伴e dicho software gratuito, ya sea a través de un contrato distinto, una licencia en el paquete o los términos de licencia electrónica aceptados en el momento de la descarga. El uso del software gratuito se regirá por los términos y condiciones de dicha licencia.

f. Solución de recuperación. Cualquier solución de recuperación del software provista con/para el Producto HP, ya sea una solución basada en unidad de disco duro, una solución de recuperación basada en medios externos (por ejemplo, un disco flexible, CD o DVD) o una solución equivalente entregada en otra forma, se podrá utilizar sólo para restaurar el disco duro del Producto HP con/para el cual se adquirió originalmente la solución de recuperación. El uso de cualquier software de sistema operativo Microsoft® incluido en la solución de recuperación se regirá por el Contrato de licencia de Microsoft.

**2. ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Producto software identificado como una actualización, primero deberá obtener la licencia del Producto software original que HP considera apto para la actualización. Luego de la actualización, ya no podrá utilizar el Producto software adicional que formó la base para la actualización.

**3. SOFTWARE ADICIONAL.** Este CLUF se aplica a actualizaciones y suplementos del Producto software original suministrado por HP a menos que HP proporcione otros términos junto con la actualización o suplemento. En caso de existir una diferencia entre dichos términos, prevalecerán los otros términos.

#### 4. TRANSFERENCIA.

a. Terceros. El usuario inicial del Producto software podrá realizar una transferencia por única vez del Producto software a otro usuario final. La transferencia debe incluir todas las partes componentes, los medios, el material impreso, este CLUF y, si correspondiera, el certificado de autenticidad. La transferencia no podrá ser una transferencia indirecta, como por ejemplo una consignación. Antes de realizar la transferencia, el usuario final que recibe el producto transferido deberá aceptar todos los términos del CLUF. Una vez realizada la transferencia del Producto software, su licencia finaliza automáticamente.

b. Restricciones. No podrá alquilar, arrendar ni prestar el Producto software. No podrá utilizarlo de manera compartida en una oficina comercial. No podrá asignar ni transferir la licencia o el Producto software, excepto como lo expresa este CLUF.

5. DERECHOS DE PROPIEDAD. Todos los derechos de propiedad intelectual en el Producto software o en la documentación pertenecen a HP y a sus proveedores y están protegidos por la legislación, incluyendo, pero sin limitarse a, las leyes de derecho de autor, secreto comercial y marca comercial de Estados Unidos, así como también otras leyes y tratados internacionales aplicables. No podrá quitar ninguna identificación del producto, aviso de derecho de autor ni restricciones de propiedad del Producto software.

6. LIMITACIONES EN MATERIA DE INGENIERÍA INVERSA. Usted no podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el Producto software, excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la legislación aplicable, no obstante la presente limitación o expresamente otorgada en este CLUF.

7. PERÍODO DE VALIDEZ. Este CLUF es válido a menos que se de por finalizado o se rechace. Este CLUF finalizará también según las condiciones establecidas en el mismo o en caso de incumplimiento por parte de usted de los términos y condiciones de este CLUF.

8. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que HP y sus filiales pueden extraer y utilizar información técnica provista por usted en relación con los servicios técnicos del Producto software. HP no utilizará esta información de manera que lo identifique personalmente, excepto cuando sea necesario para proporcionar dichos servicios.

9. LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES LE PROPORCIONAN EL PRODUCTO SOFTWARE "TAL CUAL" Y CON TODAS SUS FALLAS Y, POR LA PRESENTE, RENUNCIAN A OTORGAR TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y CONDICIONES, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O PREVISTAS POR LA LEY, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS, DEBERES O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE IDEONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN Y DE AUSENCIA DE VIRUS, TODO ELLO RELATIVO AL PRODUCTO SOFTWARE. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas ni las limitaciones en la duración de las mismas, de modo que es posible que las limitaciones precedentes no tengan vigencia íntegramente en su caso.

10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES. No obstante los daños que usted pudiese sufrir, la única responsabilidad de HP y cualquiera de sus proveedores bajo cualquier disposición de este CLUF y la única acción que podrá interponer usted por todo lo antedicho se limitará a la cantidad que usted pagó por el Producto software o a cinco dólares estadounidenses, lo que resulte mayor. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSECUENTE (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, INFORMACIÓN CONFIDENCIAL U OTRO TIPO DE INFORMACIÓN, INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDADES COMERCIALES, DAÑOS PERSONALES O RELACIONADOS CON EL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO SOFTWARE O, DE OTRA FORMA, RELACIONADOS CON UNA DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF) AÚN EN EL CASO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO A HP O CUALQUIER PROVEEDOR DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRIERAN DICHOS DAÑOS O DE QUE ALGUNA ACCIÓN NO SIRVA A SU FIN ESENCIAL. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión precedente no pueda ser aplicable en su caso.

11. CLIENTES DEL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS. De acuerdo con FAR 12.211 y 12.212, se otorga la licencia del software comercial para computadora, la documentación del software para computadora y los datos técnicos para artículos comerciales al gobierno de Estados Unidos bajo la licencia comercial estándar de HP.

**12. CONFORMIDAD CON LEYES DE EXPORTACIÓN.**

Usted debe acatar todas las leyes y normas de Estados Unidos y otros países o regiones ("Leyes de exportación") para asegurarse de que el Producto software (1) no se exporte, directa o indirectamente, infringiendo las leyes de exportación o (2) no se utilice para fines prohibidos por las leyes de exportación, incluyendo, pero sin limitarse a, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.

**13. CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CONTRATAR.** Usted declara ser mayor de edad en el estado en que reside y, si correspondiera, declara estar debidamente autorizado por su empleador para participar de este contrato.

**14. LEGISLACIÓN APLICABLE.** Este CLUF se rige por las leyes del estado de California, en EE.UU.

**15. CONTRATO ÚNICO.** Este CLUF (incluyendo cualquier enmienda de este CLUF que se incluya con el Producto HP) constituye todo el convenio entre usted y HP con respecto al Producto software y sustituye todas las comunicaciones, propuestas o representaciones, orales o escritas, pasadas o presentes, en relación con el Producto software o con cualquier otro tema tratado en este CLUF. En la medida en que los términos de las políticas o programas de HP para servicios técnicos difieran de los términos de este CLUF, prevalecerán éstos últimos.

Rev. 10/03

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

de acuerdo a la Guía 22 de ISO/IEC y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Domicilio del fabricante:** 10500 Ridgeview Court  
Cupertino, CA 95014

## declara que los productos

**Producto:** Computadora personal  
**Números de modelo:** S0000, SR1000, SA4000, m000, m1000, m5000, d1000, a000, t000, x5000, serie w1000, a1000, t3000, d4000, w5000, m7000

**Opciones del producto:** Todas

## es conforme a las siguientes especificaciones de productos:

**Seguridad:** IEC 60950: 1999 / EN60950: 2000  
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998 +A1 Clase B  
CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3: 1994 + A1: 2001 / EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001  
GB9254: 1998  
Título 47 de FCC CFR, Parte 15 Clase B / ICES-002, número 2  
AS/NZS CISPR 22: 2002

**Telecom:** TBR 21: 1998, EG 201 121: 1998

**Radio:** Requisitos EMC generales ETSI 300-826 para requisitos de radio  
Requisitos técnicos ETSI 300-328 para requisitos de radio

## Información complementaria:

El producto aquí descrito cumple con los requisitos de la Directiva de baja tensión 73/23/EEC, la Directiva EMC 89/336/EEC y la Directiva R&TTE 1999/5/EC y, por lo tanto, porta el emblema de la CE.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento incorrecto.

Cupertino, CA EE.UU. 1 de enero de 2005

## Para información relativa solamente al cumplimiento normativo, póngase en contacto con:

Contacto en Australia: Gerente de regulación de productos, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130

Contacto en Europa: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Alemania (FAX: +49-7031-14-3143)

Contacto en América del Norte: Ingeniero Gerente de Calidad del Hardware, Hewlett-Packard, CPC, 10500 Ridgeview Ct., Cupertino, CA 95015-4010.

Teléfono: (408) 343-5000

# Especificaciones de funcionamiento

Rangos eléctricos:	ENTRADA DE CA (ca) 100–240V~, 4A
	50–60 Hz
Temperatura de funcionamiento:	5° a 35° C
Temperatura de almacenamiento:	-30° a 65° C
Humedad de funcionamiento:	15 a 80% a 26° C
Altitud de funcionamiento:	0–2286 m
Altitud de almacenamiento:	0–4572 m

## Información sobre cumplimiento normativo y de seguridad



**ADVERTENCIA:** El texto presentado de esta manera indica que el no seguir las indicaciones podría dañar el equipo o causar pérdidas de información, daños físicos o que se pierda la vida.



**ADVERTENCIA:** La PC es pesada; para moverla a otro lugar, no olvide seguir siempre los principios de ergonomía.



**ADVERTENCIA:** Lea la "Información adicional sobre de seguridad" más adelante en este documento antes de instalar y conectar la computadora a un sistema de alimentación eléctrica.

Este producto se entrega con baterías. Cuando se agoten, en vez de desecharlas guárdelas como pequeños residuos químicos.

### Cumplimiento de la norma ENERGY STAR

Los productos marcados con el logotipo de ENERGY STAR® en el embalaje cumplen con las directrices de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de EE.UU.



ENERGY STAR en cuanto al uso eficiente de la energía.

Los productos con la etiqueta ENERGY STAR están diseñados para utilizar menos energía, por lo que contribuyen a ahorrar dinero en las facturas de electricidad y a proteger el medio ambiente.

ENERGY STAR® es una marca registrada propiedad del gobierno de EE.UU.



**ADVERTENCIA:** Al hacer uso de este dispositivo, hay que observar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones, incluido lo siguiente:

- No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- Evite el uso de este producto durante tormentas eléctricas. Puede haber un riesgo remoto de padecer descargas eléctricas debido a un rayo.
- No utilice este producto para informar de una fuga de gas en las inmediaciones de la fuga.
- Siempre desconecte el cable de módem antes de abrir la cubierta del equipo o tocar un cable de módem sin aislamiento, enchufe o componente interno.
- Si este producto no se entregó con un cable de línea telefónica, utilice sólo un cable de telecomunicaciones n.º 26 AWG o mayor para reducir el riesgo de incendio.
- No enchufe un cable de módem o teléfono en el receptáculo de la tarjeta de interfaz de red (NIC, por sus siglas en inglés).

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Información adicional de seguridad

Este producto no ha sido evaluado para su conexión a un sistema de electricidad "IT" (un sistema de distribución de CA (ca) sin conexión directa a tierra, de acuerdo con IEC 60950).

## Medidas de seguridad respecto a la electricidad de CA (ca)



**ADVERTENCIA:** Instale la computadora cerca de una toma de corriente alterna. El cable de alimentación de corriente alterna es el medio principal de desconexión de su PC y debe estar siempre al alcance. Para su seguridad, el cable de alimentación que se le proporcionó con la PC tiene una toma de tierra. Utilice siempre el cable de alimentación con una toma de corriente con instalación de tierra para evitar el riesgo de descarga eléctrica.



**WARNING:** Su PC incluye un selector de voltaje para sistemas de alimentación de CA (ca) de 115V~ o 230V~. El selector de voltaje está ajustado al voltaje correspondiente al país/ región donde se vendió originalmente. Si coloca el interruptor de selección de voltaje en la posición incorrecta, pueden producirse daños en la PC y, además, se anulará cualquier garantía implícita.



**ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de descargas eléctricas a través de la red telefónica, conecte su computadora al enchufe de corriente alterna antes de conectarla a la línea telefónica. Desconecte también la línea telefónica antes de desconectar la computadora de la toma de corriente alterna.



**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el cable del módem del sistema telefónico cuando instale o quite la cubierta de la computadora.



**ADVERTENCIA:** No encienda la computadora si la cubierta está quitada.



**ADVERTENCIA:** Por su seguridad, desconecte siempre la PC de su fuente de alimentación y de cualquier sistema de telecomunicaciones (como líneas telefónicas), redes o módems, antes de llevar a cabo alguno de los procedimientos de reparación. De lo contrario, puede provocar daños personales o daños en el equipo. Dentro de la fuente de alimentación y del módem de este producto hay niveles peligrosos de voltaje.

## Precaución con la batería de litio



**ADVERTENCIA:** La PC usa una batería de litio de tipo CR2032. Si la batería se reemplaza incorrectamente puede producirse una explosión. Utilice sólo el tipo de batería recomendado por el fabricante o uno equivalente. Deseche las baterías usadas respetando las instrucciones del fabricante.

## Declaración respecto a la seguridad del sistema láser

### Producto de Clase 1 de baja emisión

Las unidades de CD y DVD contienen un sistema láser y están clasificadas como "Producto láser clase 1" bajo el estándar de radiación del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (DHHS, por sus siglas en inglés) de acuerdo con la Ley de Control de Radiación para la Seguridad y la Salud de 1968.

En caso de que la unidad precise mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.



**ADVERTENCIA:** El uso de procedimientos de control, ajuste o rendimiento diferentes de los especificados en la *Guía de actualización y reparación*, puede ocasionar una exposición peligrosa a la radiación. Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir las cubiertas de las unidades de CD o DVD.

## Etiqueta de producto láser

La etiqueta siguiente o una equivalente están ubicadas en la superficie de los productos láser:



Esta etiqueta indica que el producto está clasificado como PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. Esta etiqueta aparece en un dispositivo láser instalado en su producto.

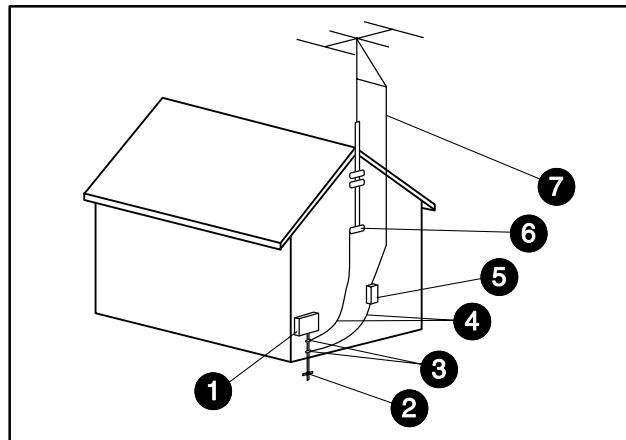
## **Protección de los conectores de antena de TV**

### **Conexión a tierra de la antena de televisión externa**

Si conecta una antena exterior o un sistema de cable a su computadora, asegúrese de que la antena o sistema de cable disponga de una toma de tierra para protegerse contra variaciones de voltaje y acumulación de carga estática. El Artículo 810 del Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70, proporciona información relativa a la instalación a tierra física del mástil y de la estructura de soporte, la instalación a tierra física del cable de entrada a la unidad de descarga de antena, tamaño de los conductores a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión de electrodos a tierra y a los requisitos de dichos electrodos.

### **Protección contra rayos**

Para agregar protección a cualquier producto durante una tormenta eléctrica o cuando lo deje desatendido o no lo utilice durante mucho tiempo, desconecte el producto de la toma de corriente y desconecte la antena o sistema de cable. Esto evitará daños al producto debidos a rayos o variaciones de voltaje.



Conexión a tierra de la antena

### **Conexión a tierra de la antena**

Referencia	Componente de conexión a tierra
1	Equipo de servicio eléctrico
2	Sistema de electrodos de conexión a tierra de la compañía eléctrica (NEC Art 250, Parte H)
3	Bridas de toma de tierra
4	Conductores de toma de tierra (NEC Sección 810-21)
5	Unidad de descarga de la antena (NEC Sección 810-20)
6	Brida de toma de tierra
7	Entrada de corriente de la antena

### **Cables de corriente**

Un sistema de antena exterior no debe estar próximo a los cables de corriente u otros cables o circuitos de energía eléctrica, o donde pueda caer sobre dichos cables o circuitos.



**ADVERTENCIA: Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener mucho cuidado de no tocar los cables o circuitos de corriente, ya que podría ser mortal.**

Copyright © 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.



[www.hp.com](http://www.hp.com)



Printed in



5 9 9 1 - 2 2 3 5